

統傳鎮小為題主 開召會協統傳詩卑 會大表代屆三十第 行舉埠篤士維利在將即

(溫哥華訊)卑詩傳統詩會，定五月廿三日至廿六日，在卑詩省利維士篤埠舉行第三十三屆代表大會，主題為「小鎮傳統」。

利維士篤埠為位於哥倫比亞河流域，人口八千名的社區，在泛加公路附近一帶，距冰川及利維士篤國家公園不遠，以奇觀的山脈而著名於世界。

利維士篤水閘，是加拿大最高的水閘，亦是該埠歷史不足一世紀，有很多傳統性樓宇，在八零年代之十年內，商業中心區已修葺甚多，多傳統樓宇，修飾一新，恢復原來面貌。

會議地點為利維士篤社區中心。會中將舉行傳統樓宇業主研討會，詳細討論各項新法例及有關傳統性保留問題，且舉行盛大頒獎宴會及多項遊藝活動。

歡迎各界屆時參加。查詢電話：六八八·九五九零，傳統協會辦事處。

加道家太極拳社 參加挑戰日活動 太極拳夜班招生

(溫哥華訊)在溫哥華自六月五日起逢星期三晚七時十五分至九時十五分，自六月九日起，逢星期三晚七時十五分至九時十五分，加道家太極拳社是國際性慈善社團機構，全加有分會二百以上。

在溫哥華，自六月五日起，逢星期三晚七時十五分至九時十五分，加道家太極拳社是國際性慈善社團機構，全加有分會二百以上。

卑大職業介紹所 代大學生找工作

(溫哥華訊)卑詩大學非牟利職業介紹服務就業中心，已為卑詩大學學生提供多項服務。該中心為卑詩大學學生提供多項服務。該中心為卑詩大學學生提供多項服務。該中心為卑詩大學學生提供多項服務。

列治文文化中心 開辦素描繪畫班

(溫哥華訊)中華文化中心列治文辦事處於五月廿五日開辦素描繪畫班。該班由五月廿五日起，逢星期六下午一時至三時上課，為期十週，費用全期七十五元(不包括材料費)。

華退伍軍會定期 會議暨聯歡聚會

(溫哥華訊)加拿大華裔退伍軍人會，定六月四日(星期三)下午六時十五分，假中華文化中心會議廳舉行聯歡聚會。該會為華裔退伍軍人提供多項服務。該會為華裔退伍軍人提供多項服務。該會為華裔退伍軍人提供多項服務。

世界佛教會講座 談「觀無量壽經」

(溫哥華訊)溫哥華世界佛教會佛學講座，由即日起開始，特別邀請釋淨空法師主講，內容詳述佛教的殊勝觀想妙法。該講座為佛教徒提供多項服務。該講座為佛教徒提供多項服務。該講座為佛教徒提供多項服務。

職業班將舉行畢業典禮 僑商富談白手興家故事

(溫哥華訊)星期三下午七時，雲南加拿大僑商富談白手興家故事。該典禮為職業班學生提供多項服務。該典禮為職業班學生提供多項服務。該典禮為職業班學生提供多項服務。

查調兼查普口人加 料資關有業農營經

(溫哥華訊)卑詩省共有九萬九千名農場對加拿大經濟及國際貿易作出貢獻，估計價值達十三億元之鉅。該調查為農場提供多項服務。該調查為農場提供多項服務。該調查為農場提供多項服務。

PRO-VISION MAR AGENCIES
威信實業燕梳
PRO-VISION REALTY & INSURANCE SERVICES LTD.
336 East Hastings Street
Vancouver, B.C., Canada V6A 1P4
687-8332

保險
專營汽車、房屋、商業、醫療、貨運、人壽及一切大小保險業務。具有各種優惠保單，忠誠為顧客服務。

地產
地產及商業買賣物業
管理信用保證
今期靚盤

- *溫哥華全新，二房一廳，二浴室，有陽台，火爐，全新爐頭，雪櫃，洗碗機等等，近空中快車、巴士，只售十三萬餘。
- *十一組柏文，有地下停車場，有陽台，廿年新，月入\$5,020，開價\$769,000
- *CD-1大廈商業地，3465平方呎，現有廿二年靚屋，平過地價，售\$269,000
- *一間酒店，有3000呎餐館，3000呎舖位，業主可保證入息，開價\$2,750,000
- *華埠一百位餐館，人手問題，現已停業，好租約，平賣\$38,000
- *一萬一千呎地，近五千呎商業樓，有租約，實收入\$30,000開價\$339,000

請電陳任賢 687-8332 324-4018
MICHAEL CHANG

TOTALLY UNRESERVED
AUCTION
OVER \$600,000 WORTH OF SEWING MACHINES, SERGERS, CUTTERS, SUPPLIES, ETC.
THREE FLOORS - ALL TO THE HIGHEST BIDDER

製衣廠清盤拍賣
各式衣車、綉骨機、裁剪等總值逾\$600,000

日期：九一年五月廿二日(星期三)上午十時正
地點：335 WATER STREET VANCOUVER, B.C.
預售：九一年五月廿一日(星期二)上午十時至下午四時

其中拍賣的高質量器材單如下：

2 Kansai Special DFB 1412-P, 1 Kansai Special BK-10 feeder, Mitsubishi PLK 2520 automatic sewing machine, 2 Yamato DCZ-361A-D2, 1 Rimoldi 329-00-2MU-01 serger, 2 Rimoldi 264-42-4LM-16, 1 Rimoldi 264-00-3LA-01, 1 Rimoldi 263-16-3MD-04, 1 Mauser Special 9652-130 serger, 2 Mauser Special 515-4-52 serger, 2 Mauser Special 2016-430-02, 2 Mauser Special 504/V-71 serger, Mauser Special 9632-420 serger, Mauser Special 9932-450, 2 Mauser Special 514-4-52, 2 Mauser Special 516-4-26, Mauser Special 9632-420, 1 Union Special Mark IVOP, Union Special 57700K, 3 Union Special 1400C pedestal with 35800DN with 6 bobbin rack, Union Special 39800CP serger, Juki MF-890, Juki LBH-763, 3 Juki LK-982, Juki LH-512, Juki MO2316 class DD6-500, 2 Juki MB-373 2032, Juki LK-980, Juki LBH-761, 2 Juki LH-515, Juki MOU-816 class FF63 needle serger, Brother LK3-B430-6, Brother DB2-B716-403AB, Brother DB2-B716-903AB, 2 Brother LT2-B831-5, Brother LTD-B832-507A, Brother LT2-B832-5, Brother BAS-301 electronic lock stitch sewing machine, Singer Super Button sewing machine, Singer 460-21 2 needle serger, Singer 262-2, Singer 111W155 sewing machine, Singer 114-37 button sewing machine with feeder, 2 Reece S2 BH button hole machine, Reece 101-016 button hole machine, Snap button press machine, Pfaff button hole, 17 Pfaff 463-34/01-900/57BS sewing machines, Pfaff 463-34/01 sewing machine, 3 Pfaff 481-6 sewing machines, Bench punch press, All Canada Eng. O.B.I. bench punch press, Utica Power Rip cutter, Ephrata corner turner, Shopmade pocket forming steam press with 17 pocket dies, Ajax Rebel 5" capacity roll cloth spreader, Photo Marker PM-205-B, Lion cloth spreader, 2 cloth spreader, Eastman Drill Mark Class CD34, Eastman Type NHN 10" electric heat cutter, Eastman Hawk Class CDL34, Eastman Blue Streak cloth cutter Class 623, Eastman Lightning Class 334, 2 Eastman Brutes Class 627, Eastman Blue Streak 11 Class 629 cloth cutter, Shopmade winder, assorted cutting tables, assorted bolts of fabric, large quantity of thread, snaps, buttons and accessories, electric pallet jack, pallet jacks, assorted office furniture and supplies, plus much more!!

PLEASE TAKE ADVANTAGE OF PREVIEW!!

拍賣日 HARBOR CENTRE, 400 WEST CORDOVA STREET 有免費泊車位
辦法：現金，核單支票或信用咭交易
另加 10% 買方費。

PHONE: (604) 275-5542
FAX: (604) 271-1064

LIQUIDATORS & AUCTIONEERS LTD.
12-12240 HORSESHOE WAY, RICHMOND, B.C. V7A 4X9

POLO TRAVEL LTD.
大通旅遊

短線暢遊：

登碧嘉山・美境購物	即日來回	\$ 55
卑詩內陸・品嘗鮮果	兩日團連食宿	\$ 150
波特蘭市・玫瑰佳節	六月七至九日	\$ 228

國外精選遊：

墨西哥9天	\$1,598	泰國8天	\$1,698
星馬泰13天	\$2,228	中國12天	\$2,398
長江三峽15天	\$2,998	歐洲17天	\$3,798

海上假期：

阿拉斯加8天	8月4日出發	\$1,230 起
加勒比海8天	8月10日出發	\$1,092 起

酒店連機票：

來回香港機票，連香港怡東酒店或九龍酒店
三晚住宿 \$1,088
六晚住宿 \$1,288

列治文城市廣場 130 號
130 - 4751 Garden City Road,
Richmond, B.C. V6X 3M7

熱線電話：
278-1288

IATA ATAC